

## Lesson 2

## Travel

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
|    |    |    |    |
| buy a ticket  | exchange money  | check in  | take off   |
| بلیط خریدن  | تبدیل کردن واحد پول   | انجام پذیرش در هتل  | بلند شدن هواپیما از زمین   |
|    |    |    |    |
| check the timetable   | check the passport  | fill out the form   | baggage reclaim  |
| بررسی جدول زمانی  | کنترل کردن پاسپورت  | پر کردن فرم   | تحويل گرفتن چمدان  |
|    |    |    |    |
| talk to a receptionist  | book a hotel  | weigh the baggage   | take an express train  |
| صحبت با مسئول پذیرش   | رزرو اتاق در هتل  | وزن کردن چمدان  | مسافرت با قطار سریع السیر  |
|  |  |  |  |
| board the plane   | make a voyage   | pack for a trip   | pay toll   |
| سوار هواپیما شدن  | رفتن به سفر دریایی  | بستن وسایل برای سفر   | پرداخت کردن عوارض  |

|      |           |           |                                   |
|------|-----------|-----------|-----------------------------------|
| land | فرود آمدن | check out | تسویه حساب کردن و خارج شدن از هتل |
|------|-----------|-----------|-----------------------------------|



Listen to the conversation between a tourist and a receptionist.

Receptionist: Welcome to our hotel sir, how can I help you?

Tourist: My name is Paul Kress. I'm from Germany. I have a reservation here.

Receptionist: I see! Are you staying here for two nights?

Tourist: Yes, my wife and I are visiting Tehran for three days.

Receptionist: Where is she now? I need to check her passport.

Tourist: She's standing over there, by the gift shop. Here is her passport.

Receptionist: Thank you. This is your key. It's room 213.

Hope you enjoy your stay in Tehran.



## مسافرت

به گفتگوی بین توریست و مسئول پذیرش هتل گوش دهید.

مسئول پذیرش هتل: آقا به هتل ما خوش آمدید، چگونه می توانم به شما کمک کنم؟

گردشگر: نام من پل کرس است. اهل آلمان هستم. اتاقی در اینجا رزرو دارم.

مسئول پذیرش هتل: فهمیدم! آیا برای دو شب در اینجا می مانید؟

گردشگر: بله، من و همسرم می خواهیم تهران را به مدت سه روز بگردیم.

مسئول پذیرش هتل: الان او کجا است؟ من باید گذرنامه او را بررسی کنم.

گردشگر: او آنجا ایستاده، کنار مغازه کادو فروشی. بفرمایید پاسپورتش اینجا است.

مسئول پذیرش هتل: متشکرم. بفرمائید این کلید شما. اتاق 213.



امیدوارم از اقامت خود در تهران لذت ببرید.

Practice 1

Talking about Travel (1)



Listen to the examples. Then ask and answer with a friend.



|   |   |
|---|---|
|  |  |
| Are you visiting Tehran?  | Yes, I am   |
| Are they traveling around the world?  | No, they aren't.  |
| Is Paul booking a room?   | Yes, he is.   |
| Is Kate checking the map?   | No, she's reading the guide book.   |

Practice 2

Talking about Travel (2)



Listen to the examples. Then ask and answer with a friend.

|  |  |
|--|--|
|  |  |
| Who is speaking English now?   | Sara.  |
| What is he doing?  | He is buying a ticket.   |
| Where is Ali going?  | He's going to Mehrabad Airport.  |
| What are you doing?  | I'm filling out the reservation form.  |
| How are they traveling?  | They are traveling by train.   |

Language Melody



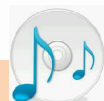
Listen to the conversation and pay attention to the intonation of "Yes/No questions" (to be).

Kiana: Are you working with the computer now?

Sara: Yes, I'm searching for a hotel in Sanandaj.

Kiana: Is it possible to book it online?

Sara: Yes, of course!



Listen to the questions below and then practice.

1. Is it a beautiful country?
2. Is he a tourist?
3. Are you staying here?
4. Is she searching for a hotel?
5. Are you traveling to Shiraz?
6. Are they checking out?



جملات سوالی که پاسخ آنها Yes یا No است، دارای آهنگ خیزان (rising) هستند.

Talk to Your Teacher

I am interested in ..., How about you?

من علاقمندم به ...، شما چطور؟

توجه: عمل check in, check out بعد از عمل talk to a receptionist انجام می گیرد.

## نکات دستوری

### زمان حال استمراری:

این زمان برای بیان عملی به کار می رود که هم اکنون در حال انجام می باشد و ادامه هم دارد.

### روش ساختن زمان حال استمراری:

|      |               |           |       |          |                  |
|------|---------------|-----------|-------|----------|------------------|
| فاعل | am , is , are | ing فعل + | مفعول | قید مکان | قید زمان ( now ) |
|------|---------------|-----------|-------|----------|------------------|



They are speaking English.

کلمات زیر نیز جزو علامت های زمان حال استمراری هستند.

|                |               |           |       |         |
|----------------|---------------|-----------|-------|---------|
| at this moment | at the moment | right now | Look! | Listen! |
|----------------|---------------|-----------|-------|---------|

توجه 1: اگر فعلی آخرین حرفش، (e) باشد. هنگام اضافه کردن ing حرف (e) حذف می شود. مثال:

leave + ing = **leaving**                      make + ing = **making**  
come + ing = **coming**                      write + ing = **writing**

توجه 2: اگر فعلی یک سیلابی (یک بخشی) باشد و حرف آخرش بی صدا باشد و ما قبل آن فقط یک حرف صدادار باشد، به هنگام اضافه کردن ing حرف آخر دو بار نوشته می شود. مثال:

put + ing = **putting**                      sit + ing = **sitting**                      get + ing = **getting**

### روش منفی کردن زمان حال استمراری:

هنگام منفی کردن بعد از افعال (to be (am, is, are) قید منفی not را اضافه می کنیم.

مثال: جمله زیر را منفی کنید.

I am speaking Persian.

I am not speaking Persian.      I'm not speaking Persian.

### روش سوالی کردن زمان حال استمراری:

هنگام سوالی کردن افعال (to be (am, is, are) را در اول جمله می نویسیم و در آخر جمله علامت سوالی می گذاریم.

مثال: جمله زیر را سوالی کنید.

He is reading a novel.

Is he reading a novel?

کلمات پرسشی در زبان انگلیسی غالباً با Wh شروع می شوند و عبارتند از:

Where, When, How, Who, What, What time, Which, Whose, ...

روش سوالی کردن با کلمه پرسشی:

|              |             |      |           |       |   |
|--------------|-------------|------|-----------|-------|---|
| کلمه ی پرسشی | am, is, are | فاعل | فعل + ing | ..... | ? |
|--------------|-------------|------|-----------|-------|---|

What is she playing?

Where is Amir going?

مالکیت

**مالکیت:** در زبان انگلیسی برای صحبت کردن در مورد مالکیت چیزی یا تعلق داشتن چیزی به کسی یا چیز دیگر از 's یا of استفاده می شود.

اگر مالک و صاحب، جاندار باشد از فرمول (**'s + اسم مالک**) استفاده می کنیم.

It is **Ali's** pen.

مثال: آن خودکار علی است.

**Sara's** book

کتاب سارا

(**'s**) آپوستروف اس مالکیت مخصوص تعلق جسم یا شی به انسان است و برای تعلق دادن شیء به شیء دیگر به کار نمی رود.

1. اگر اسمی که می خواهیم شیء را به آن نسبت دهیم به حرف **s** ختم شود و یا **s** جمع به دنبال داشته باشد، کافی است فقط علامت آپوستروف را سمت راست آن **s** که در آخر اسم وجود دارد بیاوریم. مثال:

|                  |                      |
|------------------|----------------------|
| students' books  | کتاب های دانش آموزان |
| teachers' office | دفتر معلمان          |
| girls' dresses   | لباس های دختران      |

2. گاهی اوقات اسم مالک را می نویسند ولی اسم بعد از آن را حذف می کنند. مثال:

Whose car is it? **It is Ali's.**

توجه: اگر دو نفر با هم مالک چیزی باشند پسوند به اسم نفر دوم (بر حسب ترتیب اشاره) اضافه می شود.

**Joe and Mary's** car is new.

(ماشین جو و ماری جدید است.)

مالکیت غیر جاندار و یا اشیاء به اشیاء را با فرمول زیر نشان می دهیم.

اسم بزرگ + the + of + اسم کوچک the



The wheels **of** the car

چرخ های ماشین

The door **of** the room

در اتاق

The legs **of** the chair

پایه های صندلی

Find it.

Find and underline "present continuous tense" in the passage below.

This is Paul. He is a tourist from Germany. He's going into a gift shop with his wife. They are opening the door of the shop. Now, they're talking to the shopkeeper to find suitable gifts for their daughters.

Paul's daughters are living in Spain now.



1. جملات زیر را با زمان حال استمراری کامل کنید.

Complete the sentences. (Present continuous tense)

- I ..... to Mashhad. (travel)
- They ..... their car now. (wash)
- Brenda ..... a room online. (book)
- We ..... money at the airport. (exchange)

2. با کلمات درهم ریخته زیر، جملات درستی بنویسید.

Unscramble the following sentences.

- form, filling out, is, the tourist, the reservation, .  
.....

- checking, your brother, is, the map, ?  
.....

- now, your little brothers, what, are, doing, ?  
.....

- traveling, my friend's, is, father, now, .  
.....

Choose the correct forms.

3. گزینه صحیح را انتخاب کنید.

- My brother and I **am/is/are** checking the website.
- The tourist **am/is/are** buying gifts.
- The officer **am/is/are** checking the passports.
- John and his wife **am/is/are** staying here for three days.

4. برای هریک از تصاویر زیر، یک عبارت بنویسید.

Write a phrase for each picture.

1. .... the chair



2. Ahmad ...



3. The map of .....



4. ....



5. کلمات زیر را در ستون های مربوطه بنویسید.

Put the words in the correct columns.

pack - airport - land - book - passport - ticket

| Verb فعل | Noun اسم |
|----------|----------|
|          |          |
|          |          |
|          |          |

6. با توجه به تصاویر، به سوالات زیر جواب کامل دهید.

1. How are they going?

.....



2. What are you doing?

.....



3. Is he buying a ticket?

Yes, .....





Listening, Reading, Writing



A. Listen to the conversation and answer the questions below.

1. Where is Brenda from? She is from .....
2. What's Brenda doing? She ..... the website.
3. What is her problem? .....



B. Listen to the conversation and answer the questions below.



1. Where is Mehmet from? He is from .....
2. Where is Mehmet going to? He's .....
3. What's he asking about? .....



## تمرین

1. کلمه ناهماهنگ با گروه را انتخاب کنید.

1. novel, story, poem, room
2. plane, reception, bus, train
3. train - airport - plane - ship
4. book, reserve, travel, check in
5. evening, flying, driving, booking
6. Persian, English, Newspaper, German
7. pay toll, check in, buy a ticket, exchange money
8. a neat place, a quiet place, a pleasant environment, a selfish person

2. با استفاده از کلمات داده شده، جملات زیر را کامل کنید.

booking - out - passport - for - novels

1. My parents are packing ..... a trip.
2. My father is filling ..... the form.
3. A police officer is checking his .....
4. She is interested in English .....
5. Our father is ..... a room.

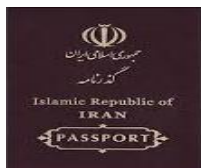
3. با توجه به تصاویر، کلمه های ناقص را کامل کنید.



g \_ ide book



ti \_ k \_ ts



pa \_ \_ port



recep \_ \_ onist

4. جاهای خالی را با کلمات مناسب پر کنید.

1. We're going to airport to ..... the plane. (board - talk - online)
2. The plane is ..... now. (landing - helping - doing)
3. I have a ..... in the hotel. (go - reservation - read)
4. We are ..... in a hotel. (checking - traveling - coming)

5. در مکالمه زیر، کلمه مناسب داخل پرانتز را مشخص کنید.

**Sara:** Hi Mina. I'm Sara. I'm in the library. Where are you?

**Mina:** I'm in the library, too.

**Sara:** I'm (sitting - sit) with my little sister, Shirin near the big table.

**Mina:** Oh! I can't see. What's Shirin (wear - wearing)?

**Sara:** OK. Shirin (of -'s) hat is green and the color (of -'s) the table is yellow.

**Mina:** Well. I see you.

6. پاسخ مناسب برای هر سوال را با نوشتن حرف مربوطه، مشخص کنید.

A

B

- |                                     |                         |
|-------------------------------------|-------------------------|
| 1. Where is Amir going? ( )         | a. Packing her backpack |
| 2. How are you traveling? ( )       | b. My English teacher   |
| 3. What's Mina doing? ( )           | c. To the airport       |
| 4. Who's talking to Mr. Ahmadi? ( ) | d. By plane             |

7. جملات زیر را با کلمات داده شده کامل کنید.

exchange money - problem - book

1. We do it to stay in a hotel. ....
2. We do it to have money of another country. ....
3. A: What's her ..... ? B: She can't find the reservation section.

8. شماره عبارت مربوط به هر یک از تصاویر زیر را بنویسید.

- |                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| 1. land                | 2. travel by the train |
| 3. check the timetable | 4. exchange money      |



( )



( )



( )

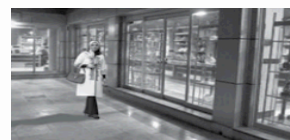


( )

9. متن زیر چهار اشتباه دارد آن ها را پیدا کنید و شکل درست آنها را بنویسید.

**Edit the following text. (four mistakes)**

This is Mrs. Kress. She is Paul wife. She is stand at a gift shop. The door the shop is not open. Mrs. Kress wearing a scarf and a manteau. She wants to buy some gifts for her family.



10. مکالمه زیر را بخوانید و به سوالات آن جواب دهید.

Underline "present continuous tense."

Frank: Hi Sam! How is it going?

Sam: Fine, thanks. I want to go to Berlin but the fan of my laptop is  
not working again.

Frank: Oh, what's the problem with it?

Sam: I'm not sure. It's making a noise. My brother is working on it.

Frank: When is your flight?

Sam: It's at 5:30 p.m.

Frank: Don't worry. You still have time. I think it is not serious.

Yes or No?

1. Frank is traveling to Berlin. ( )
2. Sam's computer is not working again. ( )
3. The flight is at five thirty. ( )
4. Sam's father is working on his laptop. ( )



11. بله یا خیر؟

12. به پرسش های زیر پاسخ دهید.

Answer the following questions.

1. What's the problem with Sam's computer? .....
2. Who is working on his computer? .....
3. How is Sam traveling? .....
4. Is the problem serious? .....

آزمون پیشرفت تحصیلی

1. Please exchange my money.  
1. o - a      2. a - o      3. e - a      4. a - e
2. A: I need to ..... your passport. B: Sure. Here is my passport.  
1. reserve      2. book      3. check      4. stay
3. A: How are they traveling? B: They're traveling .....  
1. by train      2. to the airport      3. around the world      4. a ticket
4. A: ..... is Mohammad doing? B: He's reading the guide book.  
1. Who      2. What      3. Where      4. How
5. My father needs to get some dollars. He's going to the .....  
1. gift shop      2. money exchange      3. stadium      4. library
6. Every month many ..... visit Isfahan and Mashhad.  
1. tourists      2. trains      3. planes      4. tickets
7. My ..... are visiting Ardabil.  
1. friend      2. classmate      3. cousin      4. uncles
8. I forget my ..... when I want to travel to Berlin.  
1. photo      2. form      3. passport      4. keys
9. Look! The plane's ..... now.  
1. taking off      2. filling out      3. checking in      4. going to
10. I buy some ..... from a gift shop.  
1. gifts      2. tickets      3. food      4. books
11. Hope enjoy your ..... in Tehran.  
1. exchange      2. map      3. stay      4. timetable
12. For reserving a hotel you should ..... the form.  
1. travel      2. book      3. fill out      4. wash
13. I am ..... a novel.  
1. reading      2. staying      3. speaking      4. visiting
14. I'm talking ..... the receptionist to check my passport.  
1. in      2. to      3. with      4. by
15. A: Are you staying here ..... 2 nights? B: Yes, of course.  
1. in      2. to      3. for      4. with
16. She's interested ..... packing ..... a trip.  
1. to - in      2. in - for      3. for - for      4. in - in

17.

1. baggage reclaim
3. room

2. gift shop
4. plane



18.

1. checking the timetable
3. boarding the plane

2. landing
4. paying toll



19.

1. weigh the baggage
3. check the map

2. make a voyage
4. book online



20. She is ..... ing for a trip.

1. pack
3. fill

2. do
4. travel



21. I like traveling ..... the world.

1. in
3. around

2. to
4. by



22. What ..... doing?

1. they are
2. are they
3. you are
4. he is

23. A: How are they traveling to Shiraz? B: .....

1. They are from Shiraz
2. At 2:30 p.m.
3. By train
4. Akram and Mina

24. A: What is she doing? B: .....

1. She is at home
2. She is buying a book
3. Sara can cook well
4. Sara is very kind

25. A: Where is Mansoor going? B: .....

1. He is reading a novel
2. He is a tourist from China
3. He is going to the gift shop
4. He is checking my passport

26. My wife and I ..... Tehran for three days.

1. am visiting
2. are visit
3. visiting
4. are visiting

27. Are your aunts booking tickets for plane?

1. Yes, she is.
2. Yes, they are.
3. No, they aren't.
4. 2 and 3

28. My father ..... on his laptop now.

1. work
2. working
3. are working
4. is working

29. I'm sitting and ..... a newspaper.

1. read      2. reads      3. reading      4. to read

30. .... is Aidin going? He's going to Mehrabad Airport.

1. What      2. Where      3. How      4. Who

31. A: Who's speaking English now? B: .....

1. No, he isn't      2. Yes, Ali is      3. Sara      4. He's buying the ticket

32. The door ..... the classroom is open.

1. of      2. 's      3. s'      4. for

33. They're my student ..... fathers and mothers.

1. s      2. 's      3. s'      4. is

34. That's my mother ..... bag.

1. of      2. for      3. 's      4. from

35. Where's she now? I need to check ..... passport.

1. my      2. his      3. her      4. your

36. Paul ..... daughters are living in Germany now.

1. s      2. 's      3. is      4. s'

37. This is Kate ..... scarf and the color ..... her scarf is blue.

1. of \_ 's      2. 's \_ 's      3. of \_ of      4. 's \_ of

38. Language Melody: rising or falling

A: Iran is a beautiful country.

B: Is he funny?

1. A: falling      B: rising      2. A: rising      B: falling  
3. A: falling      B: falling      4. A: rising      B: rising

39. کدام جمله صحیح نیست؟

1. The door the shop is not open.  
2. She is standing at the gift shop.  
3. Mrs. Hosseini is wearing a scarf and a manteau.  
4. I am going to the airport now.

40. کدام جمله درست است؟

1. They are Mina classmates.      2. These are the students's books.  
3. This is John's shirt.      4. That's the room of the door.